GROSS
Brandenburg GmbH

Gross Brandenburg GmbH · Stuttgarter Straße 23 · 14772 Brandenburg

Magna PT S.p.A.
Abladestelle: Bari
Via dei Ciclamini 4

I - 70026 Modugno (Bari)

Stuttgarter Straße 23
14772 Brandenburg
Tel. 0 33 81/2 11 14-0
Fax 0 33 81/2 11 14-27
brandenburg@gross-drehteile.de
www.gross-drehteile.de

Lieferschein-Nr.	: **2025005549**
Lieferscheindatum	: 22.11.2025
Lieferanten-Nr.	: 100
Kunden-Nr.	: 11166
Unser Zeichen	: cm
Seite	: 1 / 1

Lieferschein

91013801

Pos	Menge	Bestelldaten / Artikel - Benennung	
1.0		Bestellung: 550004515001 vom 27.09.2019 Zeichen: 411	
		Bemerkung: **5000095377**	
	525 Stk	Output Shaft	
		Artikel-Code : 2516107882	
		Charge : 137910G	
		Ident - Nr. : 2516107882	
		Zeichnung : 2516107882 / Index: b/2/21_001283-01/23.04.2021	
	525 Stk	Legierungszuschlag 20MnCrS5 HH	Zuschlag nach Einsatzgewicht
	441.432 Stk	Schrottzuschlag 20MnCrS5 HH	Zuschlag nach Freiem Gewicht
	1	FLC Magnum Box je 525 Stk	
	1	Deckel für FLC MAGNUM	
	10	Zwischenlagen	

G137910

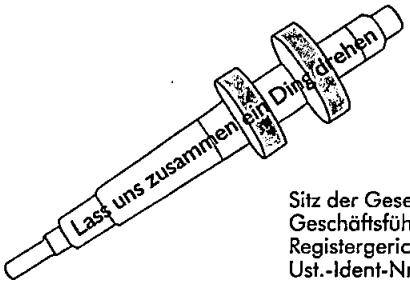
5014271546.

Gesamtgewicht : 945 kg brutto / 866 kg netto
Spedition : Schweitzer
Versandbedingung : Abholung
Lieferbedingung : ex work

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 525.
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 1
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 3.12.25
Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
03 DIC 2025

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"



Hirschvogel Umformtechnik

Dr.-Manfred-Hirschvogel-Straße 6
86920 Denklingen, Germany
Telefon +49 8243 291-0
hug@hirschvogel.com
www.hirschvogel.com

Ein Unternehmen der
Hirschvogel Group

Hirschvogel Umformtechnik GmbH
Dr.-Manfred-Hirschvogel-Straße 6 · 86920 Denklingen
Gross Brandenburg GmbH
Stuttgarter Straße 23
14772 Brandenburg an der Havel

Abnahmeprüfzeugnis 3.1
EN 10204: 2005-01

Kunden-Nr. / Customer No. / No. du client	Nr. / No. / No.	Datum / Date / Date
15191	83680107	14.10.2025

5) Lieferer-Nr. / Supplier No. / Code fournisseur	Lieferschein / Delivery note / Bon de livraison	Datum / Date / Date
70158		

10) Ihr Zeichen / Your Reference / Votre référence	11) Bestellung/Order/Commande	10) Zusatzdaten des Bestellers / Additional Customer Data / Indic. complèm. client	12) Unsere Abteilung / Our Department / Notre département	13) Tel./Fax Durchwahl / Phone/Fax Extension / Tél./Fax interne	14) Unsere Auftrags-Nr. / Our Order No. / Notre ordre no.
	2020000726 18.05.2020		HUG-LGT/ÖzS	7928 /	30080886

19) Versandart/Way of Shipment/Mode d'expédition	frei / paid / franco	20) unfrei / unpaid / port dû	21) Verpackungsart / Packing / Mode d'emballage	22) Versandzeichen / Shipping Marks / Identification de l'envoi	23) Gesamtgewicht kg/ Weight kgs / Poids kg: brutto/gross/brut	netto/net/net
Spedition HIVO BIS Transport GmbH		X		s. Belegnr.	3.898	3.552

25) Versandanschrift/Shipping Address/Adresse d'expédition
Gross Brandenburg GmbH Stuttgarter Straße 23
14772 Brandenburg an der Havel

26) Abladestelle/Unload Location/Lieu de déchargement

27) Pos. / Item / Poste	28) Material/Teil-Nr. / Customer Part No. / Référence du client	29) Material/Material/Référence / Bezeichnung/Description/Description / Produktionscharge/Production batch/Lot du production	30) Menge / Quantity / Quantité	31) Einheit / Unit / Unité
010	2516046491 00 HIRSCHVOGEL DEW 137910 4	114412-00 Abtriebswelle - Serie 801271 20MnCrS5	1.280	St

Merkmal	Einheit	Wert	Untergrenze	Obergrenze
Summe Cu + 10*Sn	%	0,1680	0,0000	0,5000
Verhältnis Al / N		3,0	2,0	
Erschmelzungsart		E - Elektrostahl		
Verformungsgrad		40,0	8,0	
(Roh) Korngröße		9		
RHG K3 (Oxide)		< 30,00		

Chemische Zusammensetzung / Schmelzanalyse

C	0,2000	%	Si	0,1000	%	Mn	1,2600	%	P	0,0100	%	S	0,0230	%
Cr	1,1200	%	Mo	0,0300	%	Ni	0,1100	%	Cu	0,0800	%	Sn	0,0088	%
Al	0,0380	%	V	0,010	%	Ti	0,001	%	B	0,0002	%	Nb	0,006	%
Ca	0,0016	%	N	0,0128	%	Pb	0,002	%	As	0,0021	%	Sb	0,002	%
O	0,0006	%	H	2,50	ppm									

Härtbarkeit

mm	1,5	3	5	7	9	11	13	15
HRC	46,0	45,0	42,0	38,0	35,0	33,0	31,0	30,0

Dieses Zeugnis wurde maschinell erstellt und ist gemäß EN 10204 ohne Unterschrift gültig.
Abnahmebeauftragter: B. Kast / QMW

seit über 59 Jahren

Schweitzer Spedition

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-011894 vom 20.11.2025

Ludwigsburg, 24.11.2025

25-011894

1 Absender / Expediteur

Gross Brandenburg GmbH
Stuttgarter Strasse 23
14772 Brandenburg

INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL **CMR**

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).

2 Empfänger / Destinataire

MAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

6 Frachtführer / Transporteur

Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158

SCHWEITZER GmbH & Co.
Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg

3 Auslieferungsort des Gutes / Kieu prèvu pour la livraison de la marchandise

Ort / Lieu **Modugno**
Land / Pays **Italien** Zeit / Temps
Datum / Date **28.11.2025**

7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs

4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Ort / Lieu **Brandenburg**
Land / Pays **Deutschland** Zeit / Temps
Datum / Date **24.11.2025** **10:00 bis 16.00 Uhr**

8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Rèserves et observations des transporteurs

5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes

9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numèros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	5412089/5412090	20	COLLI	Getriebeteile	24.590	73,58
2	2025005547	2	COLLI			
3	2025005548	1	COLLI			
4	2025005550	2	COLLI			
5	2025005549	1	COLLI			
Summe: Total:		26,00	COLLI		24.590,00	

16 Anweisungen des Absenders

17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen
von bis km

18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement
WO-Auftrag,AG=Son2

19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t
Anhänger
Fahrer

21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulieres

Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äusserlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.

22 Benutzter Grenzübergang

20 **Gross Brandenburg GmbH**
D-14772 Brandenburg

Unterschrift und Stempel des Absenders
Signature et timbre l'expèditeur

23 **SCHWEITZER GmbH & Co.**
D-71634 Ludwigsburg

Unterschrift und Stempel des Frachtführers
Signature et timbre du transporteur

27 Gut 25-011894 empfangen am Datum / Date
Réception des marchandises le

MAGNA PT S.p.A.
I-70026 Modugno

MAGNA PT-NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
03 DIC. 2025
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature et timbre de destinataire